



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN ISO 6134:2005

01-julij-2005

; i a YbYWj j]b`Wj b]df]`f _]nUbUg] Ybc`dUfc`E`GdYWj`UWUfIGC`*% (.&\$) L

Rubber hoses and hose assemblies for saturated steam - Specification (ISO 6134:2005)

Gummischläuche und -schlauchleitungen für gesättigten Dampf - Spezifikation (ISO 6134:2005)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Tuyaux et flexibles en caoutchouc pour vapeur saturée - Spécification (ISO 6134:2005)

[SIST EN ISO 6134:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/71873459-6360-4ce7-a64d-c982192848d9/sist-en-iso-6134-2005)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN ISO 6134:2005**

ICS:

23.040.70

Gumene cevi in armature

Hoses and hose assemblies

SIST EN ISO 6134:2005

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 6134:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/71873459-6360-4ce7-a64d-c982192848d9/sist-en-iso-6134-2005>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 6134

March 2005

ICS 23.040.70

English version

**Rubber hoses and hose assemblies for saturated steam -
Specification (ISO 6134:2005)**

Tuyaux et flexibles en caoutchouc pour vapeur saturée -
Spécification (ISO 6134:2005)

Gummischläuche und -schlauchleitungen für gesättigten
Dampf - Spezifikation (ISO 6134:2005)

This European Standard was approved by CEN on 24 December 2004.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

SIST EN ISO 6134:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/71873459-6360-4ce7-a64d-c982192848d9/sist-en-iso-6134-2005>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	Page
Foreword.....	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions	4
4 General requirements.....	4
5 Classification.....	5
6 Materials and construction	5
7 Dimensions and tolerances	5
8 Physical properties of compounds.....	6
9 Physical properties of finished hoses and hose assemblies	7
10 Resistance to steam	8
11 Electrical resistance	8
12 Marking	9
13 Design verification testing.....	10
14 Frequency of testing	10
Annex A (informative) Test frequency for hose assemblies in use.....	12
Annex B (informative) Storage and admissible storage time	13
Annex C (normative) Design verification and routine tests	14
Annex D (informative) Test frequency for production acceptance tests.....	15
Bibliography.....	16

Foreword

This document (EN ISO 6134:2005) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 218 "Rubber and plastics hoses and hose assemblies", the secretariat of which is held by BSI, in collaboration with Technical Committee ISO/TC 45 "Rubber and rubber products".

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2005, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2005.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 6134:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/71873459-6360-4ce7-a64d-c982192848d9/sist-en-iso-6134-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/71873459-6360-4ce7-a64d-c982192848d9/sist-en-iso-6134-2005>

EN ISO 6134:2005 (E)

1 Scope

This document specifies requirements for two types of hoses and hose assemblies, low pressure with a maximum working pressure of 6 bar and high pressure with a maximum working pressure of 18 bar, made of rubber and hose fittings made of metal, designed to convey saturated steam and hot water condensate.

Each type is divided into two classes having either an oil resistant or non-oil resistant cover.

NOTE Information on the frequency of testing of hose assemblies in use and storage is given in Annex A and Annex B.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 27326:1993, *Rubber and plastics hoses — Assessment of ozone resistance under static conditions* (ISO 7326:1991)

EN 28033, *Rubber and plastics hose — Determination of adhesion between components* (ISO 8033:1991)

EN ISO 1402, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Hydrostatic testing* (ISO 1402:1994)

EN ISO 1746, *Rubber or plastics hoses and tubing — Bending tests* (ISO 1746:1998, including technical corrigendum 1:1999)

EN ISO 4023:2001, *Rubber hoses for steam — Test methods* (ISO 4023:1991)

EN ISO 4671, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Methods of measurement of dimensions* (ISO 4671:1999)

EN ISO 8031:1997, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Determination of electrical resistance* (ISO 8031:1993)

EN ISO 8330:2000, *Rubber and plastics hose and hose assemblies — Vocabulary* (ISO 8330:1998)

ISO 37, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of tensile stress-strain properties*

ISO 188, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Accelerated ageing and heat resistance tests*

ISO 1817, *Rubber, vulcanised — Determination of the effect of liquids*

ISO 4649:2002, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of abrasion resistance using a rotating cylindrical drum device*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN ISO 8330:2000 apply.

4 General requirements

Quick-release couplings shall not be used under any circumstances.

The end fittings used with the hose shall be of a type that provides for tightening-up during service, for example a clamp type to compensate for creep of the rubber compounds in the hose.

NOTE 1 Where superheated steam conditions occur, the service life of the product may be reduced.

NOTE 2 Vacuum caused by shutting off the hose assembly at both ends may precipitate "pop-corning" or separation of the lining.

5 Classification

This document specifies two types of hoses/hose assemblies to convey saturated steam and hot water condensate.

Type 1: low-pressure steam hose, maximum working pressure 6 bar ¹⁾, corresponding to a temperature of 164 °C.

Type 2: high pressure steam hose, maximum working pressure 18 bar, corresponding to a temperature of 210 °C.

Each type of hose is divided into:

- Class A: a non oil-resistant cover; or
- Class B: an oil-resistant cover.

Both types and classes can be either:

- a) electrically bonded, marked "M" (see Clause 11); or
- b) electrically conductive, marked "Ω" (see Clause 11).

iTech STANDARD PREVIEW
(standards.itech.ai)

6 Materials and construction

SIST EN ISO 6134:2005

Hoses shall consist of a lining which is resistant to steam and hot water condensate and shall be uniform in quality, free of porosity, air holes, foreign inclusions and other defects.

The reinforcement shall be textile for Type 1 and steel wire for Type 2, either braided, spiral or cord ply construction.

The cover shall give protection against mechanical damage and be resistant to heat, wear and environmental effects due to weather and short-term chemical exposure. It shall be pricked equally around the periphery and along the whole length of the hose in order to relieve any pressure built-up between the plies and the cover.

7 Dimensions and tolerances

7.1 Diameters, thickness of lining and cover, and bend radii

When determined in accordance with EN ISO 4671, the diameters, thickness of lining and cover, and the bend radii of the hoses shall conform to the values given in Table 1.

¹⁾ 1 bar = 0,1 MPa.

Table 1 — Diameters, thickness and bend radii

Dimensions in millimetres

Internal diameter		Outside diameter		Thickness min.		Bend radius min.
	Deviation limits		Deviation limits	Lining	Cover	
9,5	± 0,5	21,5	± 1,0	2,0	1,5	120
13	± 0,5	25	± 1,0	2,5	1,5	130
16	± 0,5	30	± 1,0	2,5	1,5	160
19	± 0,5	33	± 1,0	2,5	1,5	190
25	± 0,5	40	± 1,0	2,5	1,5	250
32	± 0,5	48	± 1,0	2,5	1,5	320
38	± 0,5	54	± 1,2	2,5	1,5	380
45	± 0,7	61	± 1,2	2,5	1,5	450
50	± 0,7	68	± 1,4	2,5	1,5	500
51	± 0,7	69	± 1,4	2,5	1,5	500
63	± 0,8	81	± 1,6	2,5	1,5	630
75	± 0,8	93	± 1,6	2,5	1,5	750
76	± 0,8	94	± 1,6	2,5	1,5	750
100	± 0,8	120	± 1,6	2,5	1,5	1 000
102	± 0,8	122	± 1,6	2,5	1,5	1 000

7.2 Length of hoses and hose assemblies and tolerances

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/71873459-6360-4ce7-a64d->

The length of the hose assembly is the overall measured distance from the sealing surfaces of the couplings from end to end.

The deviation limits of the hoses and hose assemblies shall be as follows:

$l \leq 1\,000\text{ mm}$: $\pm 10\text{ mm}$;

$l > 1\,000\text{ mm}$: $\pm 1\%$.

7.3 Concentricity

When determined in accordance with EN ISO 4671, the concentricity of the hose wall shall not exceed 1,0 mm for internal diameter hoses up to and including 51 mm and 1,5 mm for sizes above.

8 Physical properties of compounds

Tests shall be carried out on test sheets of 2,0 mm minimum thickness of equivalent cure to that of the hoses.

The physical properties of compounds shall conform to the values given in Table 2.

The recommended frequency of testing is illustrated in Table D.1.

Table 2 — Physical properties of compounds

Property	Unit	Requirements		Method of test
		Lining	Cover	
Tensile strength, min.	MPa	8	8	ISO 37 (dumb-bell test piece)
Elongation at break, min.	%	200	200	ISO 37 (dumb-bell test piece)
Ageing				ISO 188 (7 days at 125 °C for Type 1 and 150 °C for Type 2, air oven method)
– tensile strength change, max.	%	50	50	
– elongation at break change, max.	%	50	50	
Abrasion resistance				ISO 4649:2002, Method A
– black filled compound, max.	mm ³	—	200	
– non-black filled compound, max. coloured	mm ³	—	400	
Change in volume, max. (class B only)	%	—	100	ISO 1817, oil No. 3, 72 h at 100 °C

9 Physical properties of finished hoses and hose assemblies

The physical properties of finished hoses and hose assemblies shall conform to the values given in Table 3.

The minimum frequency of testing shall be in accordance with Clause 14.

Table 3 — Physical properties of finished hoses and hose assemblies

Property	Unit	Requirements	Method of test
Hoses			
Burst pressure, min.		10 x the max. working pressure	EN ISO 1402
Proof test pressure	—	No leakage or distortion at 5 x the max. working pressure	EN ISO 1402
Adhesion between components, min.	kN/m	2,4	EN 28033
Bending test, (under no pressure), min.	T/D	0,8	EN ISO 1746
Change in length, at proof test pressure	%	-3 to +8	EN ISO 1402
Change in twist, max. at proof test pressure	°/m	10	EN ISO 1402
Ozone resistance of the cover	—	No cracking observed under x2 magnification	EN 27326:1993; Method 3, relative humidity (55 ± 10) %, ozone concentration (50 ± 5) × 10 ⁻⁹ , elongation 20 %, temperature 40 °C
Hose assemblies			
Proof test pressure	—	No leakage or distortion at 5 x the max. working pressure	EN ISO 1402
Electrical resistance	Ω Ω Ω	≤ 10 ² /assembly for M-type ≤ 10 ⁶ /assembly and ≤ 10 ⁹ resistance between lining and cover for Ω-type	EN ISO 8031:1997, Method 4 EN ISO 8031:1997, Method 3.4, 3.5 or 3.6
Short term steam test	—	Clause 10	Clause 10
Long term steam test	—	Clause 10	Clause 10